



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций, Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения и Управления
Организации Объединенных
Наций по обслуживанию проектов**

Distr.: General
1 April 2015
Russian
Original: English

Ежегодная сессия 2015 года
1–12 июня 2015 года, Нью-Йорк
Пункт 11 предварительной повестки дня
Управление Организации Объединенных
Наций по обслуживанию проектов

Ежегодный доклад Директора-исполнителя

Резюме

В 2014 году ЮНОПС осуществляло от имени своих партнеров широкий спектр проектов в области миростроительства, в гуманитарной сфере и в области развития. Реализовав свыше 1200 проектов в более 80 странах, ЮНОПС посвятило себя помощи нуждающимся людям, зачастую в самых сложных условиях.

В 2014 году ЮНОПС освоило 1,2 млрд. долл. США по сравнению с 1,16 млрд. долл. США в 2013 году. Это изменение было, главным образом, обусловлено ростом спроса на поддержку со стороны ЮНОПС деятельности его партнеров в области развития в Афганистане и Мьянме, на услуги, связанные с разминированием, в Мали, Сомали и Южном Судане и на деятельность по оказанию гуманитарной помощи на Ближнем Востоке.

Основные результаты завершенных от имени партнеров проектов включали строительство, проектирование или ремонт 175 мостов, 4577 километров дорог, 2 взлетно-посадочных полос, 30 школ и 18 больниц и медицинских учреждений.

В 2014 году в ходе реализации 37 процентов проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНОПС, были созданы рабочие места для местного населения. Было создано более 3 млн. рабочих дней оплачиваемой работы для местного населения. ЮНОПС закупило для своих партнеров товаров и услуг на сумму свыше 669 млн. долл. США. В их число вошли более 49 000 единиц техники и оборудования, а также более 5500 автомобилей. Было поставлено более 17,8 млн. предметов медицинского назначения, включая распределение около 3,6 млн. диагностических комплектов.

Организация продолжила совершенствовать свою работу, успешно добившись соответствия требованиям международных стандартов. ЮНОПС имеет прочное финансовое положение, четко определенный мандат и рекордный спрос на свои услуги со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций, правительств и организаций частного сектора.



Элементы решения

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению: а) значительный вклад, который ЮНОПС внесло в достижение результатов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и ее партнеров в 2014 году; б) усилия, приложенные для расширения вклада ЮНОПС в достижение устойчивых результатов и совершенствование отчетности партнеров, в том числе путем использования передового опыта и общепризнанных стандартов; и с) общий прогресс, достигнутый в реализации стратегического плана ЮНОПС на 2014-2017 годы, который создал прочную основу для оказания ЮНОПС поддержки государствам-членам в осуществлении целей в области устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Ежегодная сессия 2015 года	1
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.....	1
Ежегодный доклад Директора-исполнителя	1
I. Введение	4
II. Механизм оценки результатов	4
III. Результаты оперативной деятельности	4
A. Краткий обзор результатов, достигнутых в интересах партнеров.....	4
B. Устойчивое управление проектами	6
C. Устойчивая инфраструктура	10
D. Устойчивая закупочная деятельность	12
E. Факторы, способствующие устойчивости	14
IV. Результаты управленческой деятельности.....	19
A. Признанные партнерами ценности.....	19
B. Высокое качество процедур	21
C. Высокое качество персонала.....	23
D. Руководство финансовой деятельностью	24

I. Введение

1. Директор-исполнитель с удовлетворением информирует Исполнительный совет о прогрессе, достигнутом в 2014 году в осуществлении стратегического плана ЮНОПС на 2014–2017 годы. В 2014 году ЮНОПС оказывало своим партнерам поддержку в достижении осязаемых результатов в интересах нуждающихся людей. В рамках оказания такой поддержки Управление привнесло в деятельность своих партнеров мировые стандарты эффективности, результативности и транспарентности, способствуя устойчивому развитию во всем мире.

II. Механизм оценки результатов

2. Мандат ЮНОПС был утвержден Генеральной Ассамблеей в резолюции 65/176. В сентябре 2013 года Исполнительный совет одобрил стратегический план ЮНОПС на 2014–2017 годы. В своем решении 2013/23 Исполнительный совет приветствовал усиление внимания ЮНОПС более качественному обслуживанию партнеров и упор на обеспечение устойчивости результатов, расширение национальной ответственности и наращивание потенциала.

3. ЮНОПС поддерживает цели партнеров в области миростроительства, в гуманитарной сфере и в области развития. Управление вносит вклад в достижение результатов оперативной деятельности партнеров, добиваясь выполнения трех устойчивых целей содействия или работая в следующих приоритетных областях: управление проектами, инфраструктура и закупки.

4. Стратегический план ЮНОПС на 2014–2017 годы определяет механизм оценки результатов, который используется в настоящем докладе. В 2014 году с помощью этого подхода была проведена оценка более 1200 проектов. Подробная информация о методологии представления отчетности изложена в приложении IV, с которой можно ознакомиться на веб-странице Исполнительного совета.

5. Поскольку доклад Директора-исполнителя за 2014 год является первым докладом, представляемым в рамках стратегического плана ЮНОПС на 2014–2017 годы, сопоставление показателей по годам с данными предыдущих докладов не всегда было возможным.

III. Результаты оперативной деятельности

A. Краткий обзор результатов, достигнутых в интересах партнеров

6. В 2014 году ЮНОПС построило, спроектировало и отремонтировало 175 мостов, 4577 километров дорог, 2 взлетно-посадочных полосы и 1 вертолетную площадку по сравнению с 81 мостом, 3560 километрами дорог, 2 взлетно-посадочными полосами и 1 портом в 2013 году. ЮНОПС руководило строительством, проектированием и ремонтом 30 школ, 1 университета, 14 больниц, 4 клиник, 18 медицинских пунктов и 7 специализированных ле-

чебных учреждений. В 2013 году эти показатели включали 31 школу, 15 университетов и 26 больниц и клиник.

7. В 2014 году было построено, спроектировано или отремонтировано 10 полицейских участков и 11 тюрем, а также 11 судебных помещений и 6 таможенных и пограничных объектов. В 2013 году ЮНОПС построило или отремонтировало 7 полицейских участков, 7 тюрем, 7 судебных помещений и 13 таможенных и пограничных объектов.

8. В 2014 году в ходе реализации 37 процентов проектов, осуществлявшихся при поддержке ЮНОПС, были созданы рабочие места для местного населения. В 2014 году были проведены оплачиваемые работы с привлечением местного населения в объеме более 3 млн. рабочих дней, причем основная доля этих работ приходилась на проекты в области инфраструктуры.

9. В 2014 году ЮНОПС оказывало помощь Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС) и партнерам в 17 странах и районах. Управление обеспечивало набор персонала, руководство, закупку товаров и услуг, заключение контрактов, управление субсидиями, оказание технической и оперативной поддержки и предоставление финансовых и юридических услуг.

10. ЮНОПС закупило для своих партнеров товаров и услуг на сумму свыше 669 млн. долл. США, частично в рамках оказания более широкого спектра услуг по реализации и частично в качестве прямой операционной поддержки. Среди этих закупок было более 300 солнечных батарей, которые обеспечили решение проблем в области устойчивой энергетики в 2014 году.

11. В 2014 году ЮНОПС закупило для своих партнеров свыше 49 000 единиц техники или оборудования. Было закуплено около 5500 единиц автотранспорта по сравнению с 4000 в 2013 году. Было поставлено почти 17,8 млн. товаров медицинского назначения, включая распространение около 5 млн. презервативов и 3,6 млн. диагностических комплектов. Более 110 млн. доз лекарственных препаратов были закуплены или распространены среди населения.

12. ЮНОПС оказывало помощь своим партнерам в наращивании местного потенциала посредством содействия обучению более 84 000 человек в таких областях, как здравоохранение, инфраструктура и повышение уровня санитарии, по сравнению с 47 000 человек в 2013 году. В это число вошли около 6000 человек, прошедших курсы «подготовки инструкторов» для поддержки развития потенциала.

13. В 2014 году ЮНОПС помогло партнерам организовать 684 мероприятия и совещания высокого уровня по сравнению с 288 в 2013 году и оказало содействие в проведении 88 информационно-просветительских программ теле- и радиовещания.

14. ЮНОПС регулировало или контролировало использование 565 субсидий, по сравнению с 555 субсидиями в 2013 году, предоставленных для финансирования различных видов проектов в дополнение к более 3600 небольших субсидий, выданных ПРООН–Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) в более чем 120 странах.

15. ЮНОПС предоставило широкий круг вспомогательных услуг Организации Объединенных Наций. Например, ЮНОПС построило, спроектировало

или отремонтировало 15 объектов Организации Объединенных Наций, включая административные помещения, склады и жилые помещения. Оно также предоставило общие услуги в области закупок, такие как закупка товаров на сумму около 62 млн. долл. США с использованием системы «UN Web Buy» по сравнению с 72 млн. долл. США в 2013 году.

16. ЮНОПС предоставило своим партнерам свыше 31 000 дней консультативных услуг (96 процента в сфере технической помощи и 4 процента в сфере наращивания потенциала) по сравнению с чуть более 14 600 рабочими днями в 2013 году.

В. Устойчивое управление проектами

17. ЮНОПС предоставляет широкий спектр услуг по устойчивому управлению проектами — от осуществления общего руководства программами и проектами до выполнения целевых функций оперативной поддержки.

18. В 2014 году 55 процентов объема предоставленных ЮНОПС услуг относилось к приоритетной области работы ЮНОПС по управлению проектами. Большинство из них предоставлялось в форме услуг по поддержке проектов, включая контроль за выполнением контрактов в сфере финансовых и людских ресурсов и распределение субсидий, более половины которых предоставлялись от имени системы Организации Объединенных Наций.

19. В 2014 году, действуя от имени партнеров, ЮНОПС управляло более 200 проектами по сравнению с 135 проектами в 2013 году, включая проекты в Албании, Буркина-Фасо, Западной Сахаре, Сербии, Тунисе и Южном Судане.

20. ЮНОПС является руководителем фонда «Три цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия» в Мьянме, который в партнерстве с министерством здравоохранения оказывает поддержку предоставлению медицинских услуг в этой стране. ЮНОПС является основным получателем средств по линии Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией в Мьянме, а также по линии региональной инициативы по проблеме устойчивости к артемизинину, в рамках которой ведется работа по борьбе с распространением устойчивости переносчиков малярии к артемизинину в субрегионе Большого Меконга. Благодаря участию ЮНОПС в этих трех инициативах, в 2014 году более 33 000 жителей Мьянмы прошли подготовку в области использования инструментов вмешательства в сфере общественного здравоохранения.

21. В 2014 году несколько проектов были направлены на поддержку мер по предотвращению кризисов и миростроительству. Например, оказывая поддержку Организации по запрещению химического оружия в Сирии, ЮНОПС обеспечивало охрану, безопасность и материально-техническую поддержку продолжающихся операций этой организации в Сирийской Арабской Республике.

22. В течение 2014 года ЮНОПС оказывало оперативную поддержку Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в реализации программы чрезвычайных мер по борьбе со вспышкой болезни, вызываемой диким полиовирусом в Эфиопии. ЮНОПС оказывало техническую помощь в управлении проектами

в области обеспечения перевозок и решения кадровых вопросов для более 60 сотрудников групп быстрого развертывания для борьбы с полиовирусом.

23. Наряду с многими проектами, связанными с предоставлением партнерам финансовых, кадровых и закупочных услуг, более 2300 человек были привлечены по линии центра людских ресурсов ЮНОПС в Бангкоке к работе в проектах в 57 странах по всему миру — в Африке, Америке, Европе, Азии и Тихоокеанском регионе — в интересах таких партнеров, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управление Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий, ООН-Хабитат и Международная организация по миграции.

24. ЮНОПС участвует в консорциуме организаторов мероприятий в рамках Международной инициативы в отношении транспарентности помощи, в состав которого входят ПРООН, правительства Ганы и Швеции, а также несколько организаций в области развития. Согласно этой договоренности в течение 2014 ЮНОПС управляло объединенным фондом средств, поступающих по линии соглашений о финансовых взносах от более 23 партнеров, включая правительства, организации системы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества.

25. В 2014 году ЮНОПС оказывало помощь в области людских ресурсов Бюро представительства стран «четверки» в Палестине в целях усиления операций по обеспечению безопасности на Западном берегу и в Газе.

26. В 2014 году ЮНОПС осуществляло от имени Детского фонда Организации Объединенных Наций управление кадровыми контрактами 17 сотрудников по вопросам продовольственной поддержки на местах в Кении. Эти сотрудники работали вместе с министерством здравоохранения и санитарии над улучшением основных продовольственных услуг в различных населенных пунктах страны, которые были затронуты проблемой ухудшения положения домохозяйств в области продовольственной безопасности.

27. ЮНОПС взаимодействует с министерством энергетики и горнорудной промышленности Перу в проведении мониторинга и представлении отчетности в области использования усовершенствованных дровяных кухонных печей в четырех общинах. В 2014 году ЮНОПС выпустило ряд технических докладов с анализом потребления топливной древесины и влияния использования усовершенствованного кухонного оборудования на целевые группы населения.

28. В 2014 году проекты ЮНОПС способствовали соблюдению принципов взаимного признания в отношениях между правительством и гражданским обществом, участия общественности и подотчетности. Например, в рамках финансируемого правительством Дании проекта более 280 человек в иракском Курдистане прошли учебную подготовку по вопросам соблюдения прав человека и использования передовой практики в партнерских отношениях между правительством и гражданским обществом. Прямым результатом этого учебного курса стало заключение региональным правительством Курдистана «Соглашения о партнерстве и развитии» между органами государственной власти и неправительственными организациями Курдистана — первого официального директивного документа о сотрудничестве такого рода, когда-либо подписанного в регионе Ближнего Востока и Северной Африки.

29. От имени правительства Японии ЮНОПС руководило восстановлением водоочистной станции в городе Эль-Фашер в Северном Дарфуре, Судан, которая не работала в течение последних 10 лет. Цель данного проекта, который осуществлялся в партнерстве с местными органами водоснабжения, заключалась в улучшении доступа к чистой воде примерно 56 000 человек, снижении дефицита воды и уязвимости перед засухой. ЮНОПС также оказало помощь в создании местного потенциала в области эксплуатации и обслуживании этой станции.

30. В 2014 году ЮНОПС оказывало поддержку ЮНМАС и партнерам в отношении деятельности, связанной с разминированием, в обезвреживании взрывных устройств в гуманитарных и стабилизационных целях, в наращивании потенциала национальных субъектов и миссий Организации Объединенных Наций, а также в управлении запасами оружия и боеприпасов в 17 странах и территориях. Управление предоставляло услуги в области управления людскими ресурсами, закупок, контрактной деятельности, распределения субсидий, технической и оперативной поддержки, а также в финансовой и юридической сфере. Освоив в целом около 230 млн. долл. США, ЮНОПС оказало помощь своему основному партнеру — ЮНМАС — в достижении самых различных результатов, в том числе:

а) в Афганистане было уничтожено 12 695 противопехотных мин, 522 противотанковые мины, 24 брошенных самодельных взрывных устройства, 180 018 неразорвавшихся боеприпасов и 113 121 единиц боеприпасов для стрелкового оружия; более 700 000 граждан были охвачены учебными мероприятиями по разъяснению минной опасности в стране;

б) в Государстве Палестина ЮНМАС осуществляет программы в Газе и на Западном берегу; в секторе Газа разминирование школ позволило 250 000 учащимся возобновить учебные занятия, а на Западном берегу была разминирована территория площадью 71 619 кв. метров;

с) в Сомали сотрудники группы по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов сомалийской полиции прошли подготовку, получили оборудование и были охвачены программой наставничества; в настоящее время, после прохождения подготовки по обезвреживанию самодельных взрывных устройств, силы полиции первыми участвуют в действиях по обезвреживанию в случае соответствующих сообщений в Могадишо и Байдоа;

д) в Мали было обследовано в общей сложности 786 деревень и предполагаемых опасных участков, в результате чего с соблюдением техники безопасности было уничтожено 347 взрывоопасных пережитков войны и 57 762 единицы боеприпасов для стрелкового оружия; в общей сложности 24 263 человек, почти 50 процентов которых составляли женщины и девочки, были охвачены учебными мероприятиями по разъяснению минной опасности;

е) в Южном Судане кинологовические минно-розыскные группы провели в общей сложности 2 530 выездных поисковых мероприятий в целях защиты гражданского населения, результатом которых стало повышение уровня безопасности внутренне перемещенных лиц, сотрудников гуманитарных и миротворческих подразделений и неправительственных организаций-партнеров;

ф) в Центральноафриканской Республике более 100 тонн боеприпасов было помещено на безопасное хранение и уничтожено 7 тонн некондиционных

боеприпасов; 790 из 2684 единиц устаревшего оружия было уничтожено 12 сотрудниками жандармерии и национальной армии, которые прошли обучение использованию резаков для утилизации оружия;

g) в Демократической Республике Конго было собрано и уничтожено в общей сложности 26 805 взрывоопасных пережитков войны и 74 наземные мины; два национальных партнера по осуществлению поддержали осуществление инициативы по подготовке инструкторов, в рамках которой 1832 учителя начальной школы прошли инструктаж по минной опасности;

h) в Дарфуре 20 человек, получивших инвалидность из-за взрывоопасных пережитков войны, прошли профессионально-техническое обучение; 190 человек, включая 25 женщин, прошли подготовку по изготовлению вспомогательного оборудования для инвалидов, в результате чего на местном уровне было произведено 500 костылей и 100 комплектующих деталей для инвалидных колясок;

i) в Ливии, в Триполи и окрестностях было изъято и уничтожено 20 тонн взрывоопасных пережитков войны и неразорвавшихся боеприпасов, а ЮНМАС оказала поддержку Ливийскому центру по разминированию, проведя обучение по вопросам минной опасности;

j) в Судане более 4 млн. кв. метров земли и свыше 1500 километров дорог были сертифицированы как свободные от неразорвавшихся боеприпасов и наземных мин;

k) в Западной Сахаре свыше 16 000 человек, включая беженцев, проживающих в лагерях на юге Алжира, приняли участие в учебных мероприятиях по разъяснению минной опасности, а 300 сотрудников, входящих в состав Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, прошли обучение и курсы повышения квалификации по технике безопасности при работе с наземными минами;

l) в Кот-д'Ивуаре было уничтожено почти 20 000 килограммов просроченных боеприпасов и изъято 4 719 единиц оружия; 57 сотрудников национальных сил безопасности, в том числе две женщины, прошли обучение по вопросам обезвреживания взрывоопасных боеприпасов; более 4 000 человек, свыше 25 процентов которых составляли женщины, приняли участие в учебных мероприятиях по разъяснению минной опасности.

Вставка 1. Усиление мер борьбы с Эболой на территории Западной Африки

С октября 2014 года ЮНОПС оказывает поддержку международным усилиям по борьбе с вспышкой вирусного заболевания Эбола в Западной Африке, обеспечивая закупки и предоставляя материально-техническую помощь пострадавшим общинам.

В Либерии ЮНОПС, действуя в сотрудничестве с ВОЗ, оказало поддержку министерству здравоохранения и социального обеспечения в экстренной закупке остро необходимых автотранспортных средств. ЮНОПС закупило 19 машин скорой помощи для транспортировки пострадавших, а также обеспечило поддержку в области быстрого реагирования Фонду Билла и Мелинды Гейтс. В 2015 году ЮНОПС продолжит оказывать поддержку ВОЗ в тесной координации с Миссией Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу и расширит масштабы своей помощи правительствам Гвинеи, Либерии и Сьерра-Леоне в удовлетворении потребностей общин и медицинских работников, пострадавших от этого кризиса, в рамках более широких усилий по восстановлению положения в регионе.

С. Устойчивая инфраструктура

31. ЮНОПС предоставляет широкий спектр решений в сфере инфраструктуры. Эти решения основываются как на потребностях партнеров, так и на способности ЮНОПС предоставлять надлежащие технические решения на всех этапах проектирования, строительства, технического обслуживания, эксплуатации, модернизации, ремонта и вывода из эксплуатации.

32. В 2014 году 29 процентов оказанных ЮНОПС услуг были связаны с инфраструктурой, половина которых охватывала услуги в области транспортной инфраструктуры, а треть — услуги, связанные с эксплуатацией зданий. Кроме того ЮНОПС предоставляло инфраструктурные услуги в области водоснабжения и утилизации отходов, а также в области снижения риска бедствий, восстановления и противодействия внешним воздействиям.

33. В сфере транспортной инфраструктуры ЮНОПС построило и отремонтировало в 2014 году 175 мостов, 4577 километров дорог и 2 взлетно-посадочные полосы, по сравнению с 81 мостом, 3560 километрами дорог и 2 взлетно-посадочными полосами в 2013 году. Эти цифры включают более 100 мостов в Демократической Республике Конго, на которых работы велись в сотрудничестве с правительством страны, министерством по вопросам международного развития (Соединенное Королевство), Европейским союзом и Нидерландами, что позволяло улучшить жизнь местного населения за счет поддержки производительности сельского хозяйства и обеспечения доставки товаров на рынки.

34. В Латинской Америке ЮНОПС оказывает широкий спектр технической помощи, включая консультирование правительств по крупномасштабным инфраструктурным проектам в области здравоохранения. Например, в 2014 году ЮНОПС оказало 4 400 дней технической помощи Фонду социального страхования в Панаме, помогая в строительстве и оборудовании 12 новых больниц и клиник по всей стране.

35. ЮНОПС помогает своим партнерам развивать навыки самыми разными способами. Например, в 2014 году в семи странах ЮНОПС предоставило услуги в объеме 1786 дней для обучения в области развития национального потенциала в сфере строительства, транспорта, информационно-коммуникационных технологий, водоснабжения и санитарии. В провинции Урузган — одном из беднейших районов Афганистана — ЮНОПС предоставило местным органам власти 261 день обучения по вопросам развития потенциала в рамках реализации финансируемой правительством Австралии программы обеспечения доступа к сельским районам, которая позволяет впервые

соединить отдаленные сельские общины с всепогодными дорогами, что создает рабочие места и предоставляет новые возможности для экономического роста.

36. В Эфиопии ЮНОПС оказало поддержку системе Организации Объединенных Наций, построив административное здание и жилые помещения для вспомогательного отделения Всемирной продовольственной программы, используя при этом экологически устойчивые методы строительства для уменьшения потребления энергии и обеспечения долгосрочных результатов.

37. В сотрудничестве с Всемирным банком ЮНОПС выступает в качестве партнера-исполнителя таможенного управления Афганистана, оказывая поддержку операциям по таможенному оформлению. В 2014 году были спроектированы и построены четыре таможенных пункта, а два пункта были отремонтированы. Более 1700 человек прошли обучение методам развития потенциала этого управления, включая более 1000 национальных сотрудников. Были также предоставлены 360 дней технической помощи.

38. В 2014 году ЮНОПС предоставило более 11 000 дней технической помощи и обучило более 5 000 человек по связанным с инфраструктурой вопросам в 10 странах. Например, в Сальвадоре эта работа включала оказание свыше 500 дней помощи национальным властям в модернизации и совершенствовании работы портов и аэропортов, а в Никарагуа — более 500 дней консультативных услуг в рамках содействия постройке и оборудованию крупнейшей больницы страны с целью усовершенствования национальной сети здравоохранения.

39. В Афганистане, при финансировании со стороны министерства по вопросам международного развития, ЮНОПС предоставило 150 дней обучения в области развития потенциала, с тем чтобы министерство общественных работ могло привлекать инвестиции для обеспечения эффективной и устойчивой эксплуатации и технического обслуживания дорог в провинциях Кабул, Гильменд и Балх.

40. В Порт-о-Пренсе, Гаити, ЮНОПС установило в опасных районах 213 уличных фонарей на солнечных батареях. Улучшение освещения повысило безопасность людей в ночное время и уменьшило вероятность случаев насилия.

41. ЮНОПС продолжает оказывать поддержку правительству Гаити, участвуя в восстановлении 16 жилых районов и закрытии первоочередных шести лагерей в Порт-о-Пренсе. Реализация этого проекта, осуществляемого при финансовой поддержке Фонда реконструкции Гаити Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, была начата как мера реагирования на землетрясение 2010 года и преследовала цель возродить 16 жилых районов, где в шести лагерях жили перемещенные семьи. Проект предоставляет экологически устойчивые решения в сфере обеспечения жильем и позволяет улучшить условия жизни за счет расширения доступа к основным услугам. В 2014 году за счет финансовых взносов голландской неправительственной организации «Ворд эн Дад» ЮНОПС спроектировало и построило 250 домов и 45 многоквартирных комплексов. Наряду с этим при финансировании со стороны Американского Красного Креста были построены 350 систем сбора и хранения отходов.

Вставка 2. Поддержка мер по решению проблем сирийских беженцев в Иордании

Расположенный на востоке Иордании лагерь Азрак был открыт в апреле 2014 года для размещения растущего числа сирийских беженцев, прибывающих в Иорданию. Этот лагерь, способный вместить до 130 000 беженцев, разделен на четыре отдельных поселения, каждое из которых способно разместить от 10 000 до 12 000 жителей.

В целях усиления охраны и повышения безопасности беженцев и сотрудников гуманитарных организаций ЮНОПС оказало поддержку правительству Иордании от имени министерства иностранных дел, торговли и развития Канады, построив и оборудовав жизненно важные объекты обеспечения безопасности, включая местные полицейские участки. Многие из этих объектов были оснащены солнечными батареями для обеспечения чистого, экологически устойчивого источника энергии. Эта система стала крупнейшей в Иордании внесетевой системой солнечных батарей и является наглядным свидетельством приверженности ЮНОПС экологической устойчивости.

D. Устойчивая закупочная деятельность

42. Эффективная, результативная закупочная деятельность является неотъемлемой частью обеспечения устойчивого и своевременного выполнения нашими партнерами их целей в области миростроительства, гуманитарной деятельности и развития. Как отражение взаимозависимых сфер экспертного опыта ЮНОПС многие закупочные мероприятия в 2014 году проводились в рамках деятельности по управлению проектами и реализации инфраструктурных проектов, а отдельные закупки составили 16 процентов общего объема закупок ЮНОПС.

43. В 2014 году ЮНОПС закупило товаров (34 процента) и услуг (66 процентов) на общую сумму 669 млн. долл. США. В первую пятерку стран по объему закупок в порядке убывания вошли Афганистан, Сомали, Южный Судан, Дания и Судан, что свидетельствует о твердой приверженности проведению закупок в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.

44. В 2014 году ЮНОПС помогло в создании устойчивого потенциала в области закупок и оказало содействие партнерам в закупках лекарств для лечения ВИЧ/СПИДа и малярии, предметов медицинского назначения (в том числе москитных сеток и презервативов) и предметов первой необходимости, в том числе комплектов солнечных батарей, мыла и таблеток для очистки воды. В сотрудничестве с правительством Гондураса ЮНОПС закупило более 44 миллионов доз лекарственных препаратов.

45. В рамках поддержки международных усилий по борьбе со вспышкой вирусного заболевания Эбола в Западной Африке ЮНОПС доставило в Либерию от имени Всемирного банка и правительства страны 10 машин скорой помощи и 10 грузовых машин. Эти транспортные средства использовались для перевозки больных Эболой в лечебные пункты и обеспечения безопасных и достойных похорон предполагаемых или подтвержденных жертв заболевания Эбола.

46. ЮНОПС приобретает товары и услуги от имени своих партнеров. Такие услуги могут включать планирование, уточнение спецификаций и координацию деятельности покупателей и сотрудников по закупкам. В 2014 году на такие услуги пришлось 97 процентов объема индивидуальных закупок ЮНОПС, из которых 42 процента закупок было связано с закупками автотранспортных средств и 36 процентов – с закупками предметов медицинского назначения.

47. В партнерстве с Агентством международного развития Соединенных Штатов Америки ЮНОПС наращивает оперативные возможности трех партнеров-исполнителей в Бангладеш. Совместно с местным инженерно-техническим департаментом правительства и двумя неправительственными организациями — «Дакка ахсания мишн» и «Уайлдтим» — ЮНОПС работает над улучшением выполнения проектных требований правительства Соединенных Штатов Америки, в частности в области финансового управления, закупок, управления людскими ресурсами, управления проектами и распределения субсидий. В 2014 году ЮНОПС предоставило этим трем партнерам в общей сложности 57 дней технической помощи для проверки потребностей в создании потенциала и разработки индивидуальных планов действий в области развития.

48. На Мальдивских Островах ЮНОПС помогло создать централизованную систему закупок в министерстве здравоохранения для удовлетворения потребностей в сфере общественного здравоохранения. Кроме того ЮНОПС оказало поддержку правительству, закупив более 630 000 доз медицинских препаратов, 157 000 предметов медицинского назначения и 650 единиц медицинского оборудования.

49. В Перу ЮНОПС установило партнерские связи с государственной структурой социального обеспечения «EsSalud» и оказало помощь в управлении государственными средствами в целях улучшения инфраструктуры здравоохранения в стране. В задачу ЮНОПС входила закупка более 2 000 единиц медицинского оборудования, в том числе рентгеновского, маммографического и ангиографического оборудования для больницы на севере Перу. Преследуя цель снижения показателей инфекционных заболеваний и материнской и детской смертности, данный проект также предусматривал проектирование и строительство больницы в провинции Апуримак на юге Перу, а также проектирование больницы к северу от Лимы.

50. В Камбодже ЮНОПС являлось основным получателем средств по линии Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией с середины 2013 года. В 2014 году ЮНОПС закупило более 3,6 млн. москитных сеток, 128 000 доз противомалярийных препаратов и более 200 микроскопов для оказания помощи в профилактике, диагностике и лечении случаев заболевания малярией.

51. В 2014 году по согласованию с Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов ЮНОПС закупило и распределило среди более 13 600 семей 700 000 предметов первой необходимости в рамках мер реагирования на вспышку холеры в городских районах и сельских окрестностях Порт-о-Пренса в Гаити. В ассортимент таких предметов вошли 450 000 упаковок мыла и 250 000 таблеток для очистки воды. В рамках этого проекта ЮНОПС также провело информационно-просветительские мероприятия по проблемам охраны здоровья в 71 школах, 7 центрах лечения холеры,

6 местных ассоциациях и 4 государственных учреждениях, которыми было охвачено более 160 000 человек.

52. В Эфиопии при финансировании со стороны Международного фонда сельскохозяйственного развития ЮНОПС оказало поддержку правительству в закупке 644 мотоциклов и 11 грузовиков и внедорожников в целях поддержки мер по сокращению масштабов нищеты в сельских домашних хозяйствах и обеспечению доступа к финансовым услугам. В Гватемале ЮНОПС оказывает техническую поддержку Институту социального обеспечения в деле повышения качества больничного обслуживания и медицинских услуг. В рамках этих мер, которые предусматривают строительство одной из крупнейших больниц в Центральной Америке, ЮНОПС закупило для больниц и медицинских центров 88 единиц медицинского оборудования, в том числе хирургическое оборудование и системы контроля состояния новорожденных.

53. В Центральноафриканской Республике ЮНОПС оказало поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике в области планирования и на начальном этапе проведения строительных работ в трех лагерях, предназначенных для проживания 300 сотрудников этой миссии. Каждый из этих лагерей, которые расположены за пределами столицы страны, Банги, способен вместить 100 человек с возможностью увеличения численности проживающих на втором этапе до 200 человек.

Вставка 3. Комплекты солнечных батарей помогают улучшить условия жизни перемещенных семей в Ираке

В 2014 году в рамках усилий по оказанию чрезвычайной помощи и содействию внутренне перемещенным лицам ЮНОПС, действуя в координации с участвующими организациями системы Организации Объединенных Наций, распределило 24 142 работающих на солнечной энергии светильника и зарядных устройств для мобильных телефонов среди семей в иракском Курдистане. Такие зарядные устройства, поставляемые при финансовой поддержке Гуманитарного фонда Саудовской Аравии для Ирака в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, обеспечивают для более 117 000 людей, нашедших убежище в северной части Ирака, надежный доступ к электроэнергии. Используя возобновляемый источник энергии, солнечные батареи представляют собой источник света, а также зарядное устройство для небольших электронных устройств. Комплект включает в себя два съемных фонаря, которые обеспечивают повышенную безопасность женщин и детей и позволяют им более безопасно пользоваться в ночное время источниками воды и туалетными помещениями, а также общественными местами. Наличие зарядных устройств для мобильных телефонов позволяет им поддерживать постоянный контакт с членами семьи и друзьями. С начала 2014 года в иракском Курдистане нашли убежище более 850 000 человек.

Е. Факторы, способствующие устойчивости

54. ЮНОПС привержено сосредоточению усилий на сфере управления и представления отчетности по вопросам устойчивости. В соответствии с решениями 2012/16 и 2012/24 Исполнительного совета подход ЮНОПС к созданию национального потенциала и обеспечению устойчивости внедрен в рамках всей организации. Следуя стратегическому плану на 2014-2017 годы, ЮНОПС будет и далее проводить курс на включение вопросов развития национального потенциала и ориентированных на обеспечение устойчивости подходов в

предусмотренные мандатом области деятельности, в том числе с помощью использования местных ресурсов.

55. ЮНОПС совершенствует свои методологии измерения показателей вклада в устойчивое развитие в процессе осуществления проектов. В рамках этих усовершенствований показатели устойчивости за 2014 год были взвешены в соответствии с результатами проектов. Подробная информация о методологии ЮНОПС изложена в приложении IV.

56. В 2014 году руководители проектов ЮНОПС провели оценку аспектов создания национальных потенциалов и обеспечения устойчивости (с точки зрения показателей справедливого экономического роста, социальной справедливости и всеобщего участия и воздействия на окружающую среду) по более чем 1200 проектам.

57. В 2015 году ЮНОПС продолжит изучать передовую практику и стандарты отчетности по показателям устойчивости на основе анализа различных аспектов системы, предусмотренной в рамках Глобальной инициативы по представлению отчетности.

Национальный потенциал

58. ЮНОПС уважает и поддерживает национальную ответственность. Управление помогает развивать национальный потенциал, предоставляя консультации и обучение, обеспечивая обмен опытом, передовой практикой и знаниями и поддерживая усиление административного надзора в целях повышения уровня транспарентности и подотчетности.

59. В рамках примерно 60 процентов всех проектов, поддержанных ЮНОПС в 2014 году, сообщалось об одном или более видах деятельности, которые способствовали развитию национального потенциала в ходе реализации проектов. О предоставлении услуг в области управления проектами и вспомогательного обслуживания сообщалось в рамках 58 процентов проектов; об предоставлении услуг в области инфраструктуры – в рамках 81 процента проектов; и о предоставлении индивидуальных услуг в области закупок – в рамках 32 процентов проектов.

60. В общей сложности в отношении 41 процента всех проектов сообщалось о предоставлении обучения на рабочем месте в ходе их осуществления. В Мьянме, например, в рамках деятельности ЮНОПС в качестве главного получателя средств по линии Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией более 2 000 работников органов местного самоуправления и неправительственных организаций прошли обучение в области финансового менеджмента, контроля и оценки, а также управления цепочками закупок.

61. В 2014 году об использовании официальных программ сертификации сообщалось по 33 процентам проектов ЮНОПС. В отношении 23 процентов проектов сообщалось о том, что сертификация была проведена в 2014 году. В Сербии, например, представители местных органов самоуправления пяти субъектов получили сертификацию по стандартам систем управления качеством, отвечающим стандартам ISO-9001 и ISO-14001 Международной организации по стандартизации, в целях предоставления более качественных услуг своим гражданам в рамках финансируемой Европейским Союзом и правительством Швейцарии программы «Европейское партнерство с муниципалитетами».

Вставка 4. Меры реагирования на острую нехватку товаров медицинского назначения в Гондурасе

В 2014 году ЮНОПС оказало техническую помощь Институту социального обеспечения и министерству здравоохранения Гондураса в закупке основных лекарств и жизненно необходимых предметов медицинского назначения в ответ на их острую нехватку. К числу этих товаров относятся инсектициды против лихорадки денге — переносимой москитами вирусной инфекции, которая остается серьезной проблемой в Гондурасе. В 2013 году эта страна объявила чрезвычайное положение после вспышки этого заболевания, от которого пострадало более 12 000 человек.

Используя устойчивые процессы закупок, ЮНОПС закупило для этого Института 44 млн. доз лекарственных препаратов и 2,1 млн. единиц медицинских и хирургических товаров, которые были поставлены в 27 государственных больниц и более 1600 медицинских центров по всей стране. Опираясь на поддержку ЮНОПС для получения быстрых, транспарантных услуг в области закупок, министерство здравоохранения сэкономило от 30 до 300 процентов от цены закупленных товаров. На втором этапе этого проекта ЮНОПС будет работать с Институтом над укреплением его институционального потенциала.

Справедливый экономический рост

62. ЮНОПС оказывает помощь правительствам в поощрении расширения социально-экономических прав и возможностей. ЮНОПС вносит вклад в обеспечение экономической устойчивости путем применения эффективных стратегий и практики в области управления и инвестирования, обеспечения средств к существованию за счет создания возможностей трудоустройства и получения дохода на местах, расширения доступа к рынкам и использования местных поставщиков и учета, по мере возможности, совокупной стоимости владения (включая финансирование, использование, содержание в рабочем состоянии и замену активов).

63. В 2014 году 48 процентов всех проектов включали один или более видов деятельности, которые способствовали экономической устойчивости в ходе осуществления проекта. Применительно к услугам в области управления проектами и вспомогательным услугам этот показатель составил 35 процентов, применительно к услугам в области инфраструктуры — 85 процентов и индивидуальным услугам в области закупок — 29 процентов. Наиболее часто сообщалось о таком виде деятельности, как создание рабочих мест для местных жителей; об этом сообщалось применительно к 37 процентам всех проектов.

64. В 2014 году применительно к 69 процентам проектов в сфере инфраструктуры сообщалось о содействии улучшению доступа к рынку. В Афганистане, например, в рамках проекта благоустройства сельских районов осуществляется строительство дорог и мостов для улучшения доступа к рынкам мужчин и женщин, проживающих в отдаленных районах на севере страны. Этот проект финансируется Шведским агентством международного сотрудничества в целях развития и осуществляется в сотрудничестве с министерством общественных работ, министерством развития сельских районов и администрациями провинций в дополнение к реализации национальной программы обеспечения доступа к сельским районам.

Социальная справедливость и всеобщее участие

65. ЮНОПС вносит вклад в обеспечение социальной устойчивости путем уделения должного внимания и проявления уважения в отношении междуна-

родных правозащитных принципов; вовлечения общин и обеспечения равного доступа к выгодам, получаемым в результате реализации проектов, с упором на защиту тех, кто находится в наиболее уязвимом положении; облегчения доступа к продовольствию, водоснабжению, средствам санитарии, энергоснабжению, здравоохранению, образованию, правосудию и услугам, связанным с обеспечением безопасности; консультирования и поддержки мер по уменьшению опасности бедствий в целях обеспечения устойчивости к внешним воздействиям; и всестороннего учета аспектов обеспечения гендерного равенства во всех видах деятельности.

66. В 2014 году применительно к 54 процентам всех проектов сообщалось о наличии одного или более видов деятельности, которые способствовали обеспечению социальной устойчивости. Применительно к услугам по управлению проектами и вспомогательным услугам этот показатель составил 49 процентов; применительно к услугам в области инфраструктуры — 81 процент; и применительно к индивидуальным услугам в области закупок — 26 процентов.

67. Применительно к 36 процентам всех проектов сообщалось о вовлечении местных общин. В Сомали ЮНОПС оказывает оперативную поддержку УВКБ в строительстве комплекса помещений для временного проживания вблизи границы с Кенией. Местонахождение этого объекта было выбрано после консультаций с местными старейшинами. Этот комплекс поможет перемещенным сомалийцам при их добровольном возвращении и социальной реинтеграции и позволит властям обеспечить возвращающихся беженцев продуктами питания, жильем, средствами санитарии и медицинской помощью.

68. Примерно по 48 процентам всех проектов сообщалось о поддержке социальной устойчивости, в том числе путем предоставления общинам ранее недоступных социальных услуг. В Непале ЮНОПС, действуя от имени министерства по вопросам международного развития, создало 10 пунктов оказания помощи гражданам в четырех районах, с тем чтобы жители имели возможность обсудить вопросы личной и коллективной безопасности с местной полицией. Цель состоит в том, чтобы укрепить государственное управление в стране путем расширения доступа к полицейским службам и системе правосудия для местных общин.

Вставка 5. Поддержка демократии в Афганистане

В 2014 году ЮНОПС оказало поддержку первой демократической передаче власти в истории Афганистана путем подготовки и предоставления полномасштабной оперативной поддержки новой избирательной комиссии по рассмотрению жалоб в преддверии президентских выборов и выборов в советы провинций.

От имени ПРООН и в тесном сотрудничестве с Международным фондом для избирательных систем ЮНОПС приняло на работу 472 сотрудника и приобрело рабочие помещения и оборудование, с тем чтобы обеспечить функционирование комиссии к началу выборов.

Кроме того, впервые в истории Афганистана ЮНОПС и Фонд организовали проведение серии открытых заседаний, на которых жалобы рассматривались в присутствии наблюдателей, организаций гражданского общества и представителей средств массовой информации для повышения транспарентности процесса рассмотрения жалоб.

После завершения выборов и обеспечения полного функционирования комиссии ЮНОПС занимается развитием потенциала сотрудников в таких областях, как управление людскими ресурсами, процедуры найма, закупки, материально-техническое снабжение и финансы.

Воздействие на окружающую среду

69. ЮНОПС вносит вклад в обеспечение экологической устойчивости путем смягчения негативного воздействия на окружающую среду и повышения уровня биологического разнообразия и экологической устойчивости и использования возобновляемых ресурсов с учетом взаимосвязей между развитием человеческого потенциала и обеспечением экологической устойчивости.

70. В 2014 году применительно к 51 проценту всех проектов сообщалось о наличии одного или более видов деятельности, которые способствовали обеспечению экологической устойчивости. Применительно к услугам в области управления проектами и вспомогательным услугам этот показатель составил 39 процентов; применительно к услугам в области инфраструктуры — 80 процентов; и применительно к индивидуальным услугам в области закупок — 43 процента.

71. Двадцать восемь процентов всех проектов способствовали оптимизации методов утилизации отходов. В Гаити, например, при финансовой поддержке со стороны Межамериканского банка развития и Всемирного банка ЮНОПС сотрудничало с министерством общественных работ, транспорта и связи в восстановлении дорог после урагана «Сэнди». В ходе выполнения этих проектов накапливающийся на рабочих площадках мусор удалялся с минимальным воздействием на окружающую среду, в сотрудничестве с местными властями.

72. По 54 процентам проектов в области инфраструктуры сообщалось о смягчении воздействия на окружающую среду в зависимости от местоположения проекта. В округе Кириноччи в Шри-Ланке, например, ЮНОПС построило и оборудовало 13 школ, содействуя экологической устойчивости посредством использования естественного освещения и вентиляции для уменьшения потребления энергии. Этот проект, осуществлявшийся при финансовой поддержке Корейского агентства международного сотрудничества, помог улучшить условия для обучения в школах этого округа на благо более 6 600 местных учащихся.

73. ЮНОПС способно обеспечить поддержку в тех случаях, когда трансграничный характер экологических проблем обуславливает необходимость принятия согласованных международных мер. Например, ЮНОПС осуществляет примерно 15 проектов, связанных с международными водами, основное внимание в рамках которых уделяется трансграничным водным системам. Эти проекты, финансируемые ГЭФ по просьбе ПРООН и других организаций-исполнителей ГЭФ, таких как Программа Организации Объединенных Наций

по окружающей среде (ЮНЕП), помогают странам в их совместной деятельности по борьбе с экологическим стрессом, вызываемым, например, переловом рыбы и промышленным загрязнением. В 2014 году в рамках программы действий по сохранению экосистемы Арафурского и Тиморского морей была проведена оценка комплексного, совместного и основывающегося на конкретной экосистеме рамочного механизма управления прибрежными и морскими ресурсами региона. Наряду с этим, в рамках поддержки глобальных инициатив в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним ЮНОПС занималось управлением людскими ресурсами и закупками от имени Центра и Сети ЮНЕП по технологиям, связанным с изменением климата, которые содействуют внедрению экологически безопасных технологий по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним в развивающихся странах, в соответствии с их приоритетами в области устойчивого развития.

Вставка 6. Восстановительные работы после наводнений в Сербии

В мае 2014 Сербия пострадала от сильного наводнения, которое стало наиболее тяжелым стихийным бедствием в этом регионе за последние 120 лет. Погибли 34 человека, и еще более 32 000 человек были вынуждены покинуть свои дома. В рамках совместных чрезвычайных мер с правительством Сербии ЮНОПС осуществляет в Сербии проекты по восстановлению ущерба и предотвращению наводнений при финансировании со стороны Европейского союза и правительств Канады, Норвегии и Франции.

В целях оказания помощи в восстановлении условий жизни и обеспечения доступа к основным услугам для граждан в муниципалитетах, наиболее сильно пострадавших от этого наводнения, ЮНОПС в 2014 году восстановило 12 школ, 6 километров дорог с твердым покрытием, 2 медицинских учреждения, 1 муниципальный театр и 275 частных домов, а также спроектировало и построило 13 новых частных семейных домов. В целях сдерживания распространения переносимых водой инфекций и заболеваний ЮНОПС закупило 60 260 кг средств борьбы с комарами, которые были доставлены в 63 муниципалитета этой страны.

IV. Результаты управленческой деятельности

A. Признанные партнерами ценности

74. В 2014 году ЮНОПС освоило в рамках проектов 1,2 млрд. долл. США по сравнению с 1,16 млрд. долл. США в 2013 году. Это изменение было, главным образом, обусловлено возросшим спросом на поддержку со стороны ЮНОПС деятельности его партнеров в области развития в Афганистане и Мьянме; на деятельность, связанную с разминированием, в Мали, Сомали и Южном Судане; и на деятельность по оказанию гуманитарной помощи на Ближнем Востоке.

75. В 2014 году 57 процентов всей деятельности ЮНОПС осуществлялось от имени системы Организации Объединенных Наций, что меньше показателя в 60 процентов, достигнутого в 2013 году, но примерно соответствует показателям прошлых лет. Крупнейшим партнером Организации Объединенных Наций был Департамент операций по поддержанию мира, на долю которого пришлось 237 млн. долл. США или 19,5 процентов расходов на реализацию проектов, по сравнению с 18,1 процентов в 2013 году. Это направление деятельности включало оказание поддержки ЮНМАС в обеспечении международного мира и безопасности. ПРООН была вторым из крупнейших партнеров Организации Объединенных Наций: на ее долю пришлось 232 млн. долл. США или

19 процентов от общего объема освоенных средств, что на 6 процентных пунктов ниже уровня 2013 года. Среди других наблюдавшихся в 2014 году тенденций, наблюдавшихся в деятельности партнеров Организации Объединенных Наций, следует отметить увеличение второй год подряд объема освоенных средств в рамках деятельности от имени УВКБ — с 40 млн. долл. США в 2013 году до 58 млн. долл. США в 2014 году. За 2014 год также возрос объем вспомогательных услуг, оказываемых ВОЗ и ООН-Хабитат.

76. Самым крупным партнерством с правительством в 2014 году было партнерство с правительством Афганистана, за которым следуют правительства Перу и Гватемалы, соответственно, как это было и в 2013 году. В Афганистане значительная часть услуг предоставлялась в виде прямой поддержки правительства, в то время как в Гватемале и Перу партнерские связи с правительствами по-прежнему осуществлялись в рамках соглашений об оказании управленческих услуг по линии ПРООН. Общий объем прямой помощи правительствам, в том числе в рамках таких соглашений, составил 28 процентов от общего объема услуг, незначительно снизившись по сравнению с 29 процентами в 2013 году.

77. ЮНОПС установило партнерские отношения с международными финансовыми учреждениями, в том числе по линии различных партнерских структур с Всемирным банком, осуществив проектов на общую сумму в 113 млн. долл. США, по сравнению с 77 млн. долл. США в 2013 году. Объем средств, освоенных в рамках прямого осуществления проектов для Всемирного банка, увеличился с 15,1 млн. долл. США до 19,2 млн. долл. США.

78. Объем работ ЮНОПС для Европейского союза остался примерно на уровне 2013 года и составил в плане общих расходов 43 млн. долл. США. В Сербии партнерство ЮНОПС с Европейским Союзом включало оказание поддержки в реализации целого ряда проектов по восстановлению инфраструктуры после наводнения. Объем новых обязательств по договорам, подписанным в течение 2014 года, составил 84 млн. долл. США, по сравнению с 44 млн. долл. США в предшествующем году.

79. ЮНОПС продолжило развивать партнерские отношения с Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, и в 2014 году стало основным получателем средств по линии региональной инициативы по проблеме устойчивости к артемизинину во Вьетнаме, Камбодже, Лаосе, Мьянме и Таиланде. В целом по всему миру ЮНОПС оказало услуг на сумму свыше 68 млн. долл. США, в том числе в сфере поддержки инфраструктуры, по сравнению с 46 млн. долл. США в 2013 году, и действовало в качестве местного агента Фонда в 15 странах.

80. Крупнейшим правительством-донором для проектов оказания прямой помощи ЮНОПС было, как и в 2013 году, правительство Японии, предоставившее значительные средства для деятельности в области инфраструктуры в Афганистане и Южном Судане. Вторым было правительство Канады, а затем — правительства Соединенных Штатов, Швеции и Соединенного Королевства.

81. ЮНОПС управляет небольшим числом объединенных вместе фондов и программ с участием многих доноров, самые крупные из которых находятся в Мьянме, например, фонд «Три цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия», или осуществляют деятельность по всему миру,

например, Глобальный фонд санитарии при Совете по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии и партнерство «Остановим туберкулез». Крупными донорами в 2014 году были правительства Австралии, Канады, Нидерландов, Соединенного Королевства, Швейцарии и Швеции.

82. В 2014 году странами с наибольшим числом проектов были в порядке убывания Афганистан, Мьянма, Сомали, Южный Судан и Мали. В 2013 году такими странами были Афганистан, Южный Судан, Мьянма, Сомали и Гаити.

83. В 2014 году 55 процентов услуг было предоставлено в области управления проектами и в сфере вспомогательных услуг, а 29 процентов – в области инфраструктуры. В то время как основная доля закупочной деятельности осуществлялась в рамках управления проектами и проектов в области инфраструктуры, на долю индивидуальных закупок пришлось 16 процентов от общего объема предоставленных ЮНОПС услуг.

84. В 2014 году ЮНОПС обратилось к своим партнерам с просьбой представить отзывы о деятельности Управления в привязке к его стратегическому плану на 2014-2017 годы. С помощью личных бесед и онлайн-опросов ЮНОПС опросило более 300 респондентов высокого уровня из числа как нынешних, так и потенциальных партнеров, об их оперативных потребностях и их впечатлении о работе ЮНОПС.

85. Полученные результаты показывают, что показатель общей удовлетворенности партнеров остается весьма высоким — около 77 процентов. Почти 82 процента нынешних партнеров будут «весьма вероятно» или «вероятно» рекомендовать другим организациям использовать услуги ЮНОПС. Эти результаты аналогичны итогам опросов 2013 и 2012 годов. Процентный показатель партнеров, указавших, что они «весьма вероятно» будут рекомендовать ЮНОПС, вырос на 8 процентов, по сравнению с показателями 2013 и 2012 года.

86. Партнеры выделили следующие аспекты как наиболее важные при отборе партнеров-исполнителей: эффективность работы и качество продуктов и услуг; уважение национальной ответственности и подход к наращиванию потенциала; и ответственность за результаты работы и транспарентность. Эти приоритеты партнеров отражают основные ценности ЮНОПС: национальный потенциал и национальная ответственность; ответственность за результаты работы и транспарентность; партнерские связи и координация; высокое качество.

В. Высокое качество процедур

87. В 2014 году ЮНОПС сохранило свою сертификацию ISO 9001 для систем управления качеством и расширило сферу охвата сертификации ISO 14001 для систем экологического управления, распространив ее на инфраструктурные проекты в Афганистане, Государстве Палестина и Косово.

88. Наряду с этим ЮНОПС разработало и внедрило систему управления деятельностью по охране здоровья и безопасности труда для инфраструктурных операций, которые в настоящее время сертифицируются базирующейся в Соединенном Королевстве организацией, занимающейся оказанием консультативных услуг в области охраны здоровья и безопасности труда, по стандарту 18001 — международному стандарту для систем управления деятельностью по

охране здоровья и безопасности труда. Цель состоит в том, чтобы снизить риски для здоровья и безопасности труда, с которыми сталкиваются сотрудники и подрядчики ЮНОПС при работе на потенциально опасных инфраструктурных проектах.

89. ЮНОПС продолжало внедрение образцовой модели Европейского фонда управления качеством, что отражает то особое внимание, которое Управление уделяет высокому качеству работы организации. Было проведено дальнейшее согласование процессов планирования бюджета и оперативной деятельности с образцовой моделью ЮНОПС, и сотрудники прошли учебную подготовку по применению этого подхода.

90. В целях обеспечения выполнения стратегического плана на 2014–2017 год был принят ряд мер, направленных на изменение функций региональных представительств и штаб-квартиры. В числе прочих усовершенствований была создана Группа по практике управления людскими ресурсами и преобразованиями, отвечающая за управление преобразованиями, оптимизацию рабочих процессов и стратегическое управление людскими ресурсами. Для усиления управления деятельностью в рамках ключевых партнерств была создана Группа по практике отношений с партнерами, а Группа по финансовой практике завершила работу по укреплению стратегических функций в области составления бюджета и отчетности. В 2014 году был создан Глобальный центр общих услуг для предоставления внутриорганизационных, глобальных, экономически эффективных операционных услуг в сфере управления трудовыми контрактами, выплаты пособий и льгот и начисления заработной платы сотрудников.

91. В 2014 году ЮНОПС приступило к разработке новой системы общеорганизационного планирования ресурсов, нацеленной на совершенствование интеграции рабочих процессов и систем. Новая система должна повысить качество информации для принятия управленческих решений и позволить ЮНОПС предоставлять более эффективную оперативную поддержку своим партнерам. Эта система является ключевым элементом непрерывных усилий по оптимизации систем управления рисками ЮНОПС и укреплению мер внутреннего контроля, разделения обязанностей и соблюдения норм и правил.

Вставка 7. Внедрение подхода, основанного на оценке риска, во всей структуре ЮНОПС

ЮНОПС привержено поддержке целей обеспечения устойчивости и противодействия внешним воздействиям на национальном уровне. В 2014 году, в соответствии с призывом Генерального секретаря Пан Ги Муна расширить усилия Организации Объединенных Наций по укреплению мер противодействия внешним воздействиям, ЮНОПС внедрило программу «уменьшения опасности бедствий в целях укрепления потенциала противодействия», с тем чтобы привести свои проекты в соответствие с обязательствами, принятыми в рамках глобальных рамочных механизмов.

ЮНОПС стремится укрепить потенциал противодействия стран и общин внешним воздействиям путем внедрения культуры, основанной на оценке риска, во всей структуре организации. Этот подход включает проведение оценок состояния инфраструктуры, совершенствование городского планирования, развитие местного потенциала, а также проектирование и строительство более устойчивых к внешним воздействиям объектов инфраструктуры, таких как школы, больницы и дороги. Путем выявления или исключения рисков ЮНОПС может обеспечить, что его проекты будут способствовать развитию более устойчивой инфраструктуры. В тех случаях, когда устранение рисков невозможно,

необходимо совершенствовать методы управления и принимать меры по смягчению последствий.

ЮНОПС также внесло вклад в разработку рамочной программы на период после 2015 года в области уменьшения опасности бедствий и продолжит оказывать поддержку осуществлению этой рамочной программы.

92. В 2014 году ЮНОПС предприняло ряд инициатив по изучению процессов управления рисками. В 2015 году ЮНОПС будет работать над дальнейшей интеграцией управления стратегическими рисками и соблюдения норм и правил в рамках всей организации.

93. Показатель выполнения рекомендаций по итогам проведенных ревизий вырос в 2014 году. Из общего числа рекомендаций, вынесенных по итогам ревизий, которые были проведены в 2011 году или в предыдущие годы, были выполнены 100 процентов рекомендаций, а из числа рекомендаций, вынесенных в 2012 году, были выполнены 99 процентов. Общий показатель выполнения рекомендаций по итогам ревизионных проверок за период с 2008 по 2014 годы составил 97 процента, что отражает увеличение по сравнению с 93 процентов в 2013 году и указывает на высокий уровень приверженности высшего руководства делу выполнения рекомендаций ревизоров.

94. В период с 1 января 2014 года по 31 декабря 2014 года в Бюро по вопросам этики ЮНОПС рассмотрело в общей сложности 484 вопроса, что отражает его роль консультативного и беспристрастного органа в структуре ЮНОПС, ориентированного на предоставление услуг. Подробная информация по этим вопросам содержится в специальном докладе (DP/OPS/2014/4), который будет представлен на рассмотрение Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2015 года.

С. Высокое качество персонала

95. По состоянию на конец 2014 года общая численность сотрудников ЮНОПС составляла 6810 человек. Из них 845 человек были штатными сотрудниками, а 5965 человек работали по контрактам на индивидуальный подряд (729 международных подрядчиков и 5236 местных подрядчиков). В 2014 году 2074 человека из общего числа индивидуальных подрядчиков работали под началом партнеров.

96. В 2014 году ЮНОПС приняло на работу 130 сотрудников. Из них 89 человек были сотрудниками категории специалистов, набранными на международной основе, а 41 человек — сотрудниками категории общего обслуживания. Количество сотрудников, покинувших организацию, составило 166 человек. Текучесть кадров снизилась до 17,2 процента по сравнению с 18,5 процента годом раньше. Женщины составили 32,3 процента международных сотрудников ЮНОПС, что на 3,8 процента выше по сравнению с показателем по состоянию на 31 декабря 2013 года. Целевые показатели увеличения доли женщин были выполнены в 2014 году, и ЮНОПС продолжает расширять практику включения женщин-кандидатов на замещение всех должностей. ЮНОПС выявляет перспективных специалистов из числа женщин и учитывает гендерное разнообразие в качестве элемента своего подхода к управлению кадровым потенциалом.

97. ЮНОПС провело первую в своей истории оценку гендерных аспектов, имевших форму основанных на результатах опроса консультаций, в ходе которых сотрудники имели возможность оценить учет гендерных аспектов в рамках всей организации, ее деятельности и проектов. Эта оценка была нацелена на установление контрольных показателей, выявление наиболее серьезных пробелов и проблем, вынесение рекомендаций в отношении их устранения и предложение новых, более эффективных стратегий, а также документирование передовой практики в области достижения гендерного равенства. К ноябрю 2014 года в этом опросе приняли участие 1278 сотрудников.

98. В 2014 году ЮНОПС укрепило управление служебной деятельностью сотрудников посредством применения четвертый год подряд системы «признания, поощрения и наказания». Во время состоявшейся в декабре месяце ежегодной церемонии награждения шесть сотрудников и пять проектных групп были отмечены за их исключительный вклад в таких областях, как обеспечение устойчивости, инновации и основные ценности Организации Объединенных Наций. Эта система также предусматривает инструментарий для принятия мер в случае неудовлетворительного исполнения служебных обязанностей.

99. Более 1406 сотрудников приняли участие в учебных мероприятиях и программах ЮНОПС. Более 500 сотрудников прошли внешнюю аттестацию по управлению проектами, 76 сотрудников прошли подготовку по теме трудовых договоров ЮНОПС в сфере инфраструктуры, и почти 200 сотрудников приняли участие в профессиональной подготовке, как внутри организации, так и за ее пределами, по вопросам закупочной деятельности. Более 60 сотрудников старшего и среднего уровня приняли участие в учебных курсах по вопросам управления и руководства, включая программу наставничества; по результатам обучения были выявлены 53 сотрудника, которые имеют потенциал для того, чтобы стать будущими лидерами в ЮНОПС.

100. В 2014 году были улучшены условия работы индивидуальных подрядчиков с особым упором на нанятых на месте сотрудников, которые составляют большинство рабочей силы. Эти улучшения стали прямой реакцией на отзывы и замечания, полученные от партнеров и сотрудников, и нацелены на непрерывное улучшение условий труда для содействия наиболее эффективному выполнению поставленных задач. В 2014 году был внедрен план накопления средств в фонде обеспечения персонала, в соответствии с которым набранные на местах сотрудники могут оставлять в виде сбережений 7,5 процента своей заработной платы, а ЮНОПС вносит 15 процентов. К концу года этим планом воспользовались 2300 местных подрядчиков. Кроме того, ставки заработной платы для принятых на месте сотрудников были согласованы на глобальном уровне с использованием в качестве контрольного показателя тарифной сетки Комиссии по международной гражданской службе.

D. Руководство финансовой деятельностью

101. В 2014 году ЮНОПС предоставило услуги по проектам на сумму в 1,2 млрд. долл. США по сравнению с 1,16 млрд. долл. США, что отражает увеличение на 4 процента. Связанные с деятельностью по проектам чистые поступления составили 74,8 млн. долл. США по сравнению с 72,2 млн. долл. США в 2013 году. Разные поступления составили 4 млн. долл. США по срав-

нению с 4,7 млн. долл. США, а поступления в неконвертируемой валюте составили 3,8 млн. долл. США по сравнению с 6 млн. долл. США. Административные расходы составили 58,4 млн. долл. США по сравнению с 56,5 млн. долл. США годом ранее, что отражает увеличение на 3,3 процента. Это привело, после создания резервов, к чистому профициту поступлений над расходами в размере 11,6 млн. долл. США по сравнению с 14,7 млн. долл. США в 2013 году. По состоянию на конец 2014 года ЮНОПС по-прежнему превышало свой расчетный показатель обязательного резерва, который рассчитывается по формуле, утвержденной Исполнительным советом.

102. Актуарный пересчет обязательств ЮНОПС в связи с прекращением службы сотрудников показывает, что сумма таких обязательств по состоянию на конец 2014 года была примерно на 19,1 млн. долл. США больше, чем сумма обязательств по состоянию на конец 2013 года. ЮНОПС смогло профинансировать превышение суммы обязательств в связи с прекращением службы сотрудников в размере 5,1 млн. долл. США за счет расходов текущего года. Остаток в размере 14 млн. долл. США был профинансирован из накопленного резерва актуарных прибылей за предыдущие периоды.

103. Вышеуказанные расходы, поступления и баланс резервов за 2014 год отражают предварительные цифры, рассчитанные ЮНОПС, и в них могут быть внесены изменения. Эти цифры еще не были проверены и ревизованы Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций.